

Arrest van het Gerecht van 19 mei 2010 — Wieland Werke e.a./Commissie

(Zaak T-11/05) ⁽¹⁾

(„Mededinging — Mededingingsregelingen — Sector koperen sanitaire buizen — Beschikking houdende vaststelling van inbreuk op artikel 81 EG — Voortdurende en veelvoudige inbreuk — Beginsel van wettigheid der sancties — Beginsel ne bis in idem — Geldboeten — Concrete weerslag op markt — Omvang van betrokken markt — Duur van inbreuk — Verzachtende omstandigheden”)

(2010/C 179/47)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partijen: Wieland Werke AG (Ulm, Duitsland); Buntmetall Amstetten GmbH (Amstetten, Oostenrijk); en Austria Buntmetall AG (Enzesfeld, Oostenrijk); (vertegenwoordigers: R. Bechtold en U. Soltész, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: F. Castillo de la Torre en É. Gippini Fournier, gemachtigden, bijgestaan door G. Eickstädt, advocaat)

Interveniënt aan de zijde van verwerende partij: Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: J. Huber en G. Kimberley, gemachtigden)

Voorwerp

In de eerste plaats, vordering tot nietigverklaring van beschikking C(2004) 2826 van de Commissie van 3 september 2004 betreffende een procedure inzake de toepassing van artikel 81 EG en artikel 53 van de EER-overeenkomst (zaak COMP/E 1/38.069 — Koperen sanitaire buizen), in de tweede plaats, subsidiair, vordering tot vermindering van de in deze beschikking aan verzoeksters opgelegde geldboeten en, in de derde plaats, reconventionele vordering van de Commissie tot verhoging van het boetebedrag

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) De reconventionele vordering van de Europese Commissie wordt verworpen.
- 3) Wieland-Werke AG, Buntmetall Amstetten GmbH en Austria Buntmetall AG dragen hun eigen kosten en 90 % van de door de Commissie gemaakte kosten.
- 4) De Commissie draagt 10 % van haar eigen kosten.

- 5) De Raad van de Europese Unie draagt haar eigen kosten.

⁽¹⁾ PB C 93 van 16.4.2005.

Arrest van het Gerecht van 19 mei 2010 — IMI e.a./Commissie

(Zaak T-18/05) ⁽¹⁾

(„Mededinging — Mededingingsregelingen — Sector koperen afvoerbuizen — Beschikking houdende vaststelling van inbreuk op artikel 81 EG — Voortdurende en veelvoudige inbreuk — Onderbreking van deelneming — Geldboeten — Beperkte deelneming aan mededingingsregeling”)

(2010/C 179/48)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partijen: IMI plc (Birmingham, Warwickshire, Verenigd Koninkrijk); IMI Kynoch Ltd (Birmingham); Yorkshire Copper Tube (Liverpool, Merseyside, Verenigd Koninkrijk) (vertegenwoordigers: M. Struys en D. Arts, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: É. Gippini Fournier en S. Noë, gemachtigden)

Voorwerp

Beroep tot nietigverklaring van de artikelen 1, sub h tot en met j, en 2, sub f, van beschikking C(2004) 2826 van de Commissie van 3 september 2004 in een procedure op grond van artikel 81 [EG] en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak COMP/E-1/38.069 — Koperen leidingbuizen), en, subsidiair, een verzoek tot verlaging van de bij deze beschikking aan verzoeksters opgelegde geldboete

Dictum

- 1) Artikel 1, sub h tot en met j, van beschikking C(2004) 2826 van de Commissie van 3 september 2004 in een procedure op grond van artikel 81 [EG] en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak COMP/E-1/38.069 — Koperen leidingbuizen), wordt nietig verklaard, voor zover het de periode van 1 december 1994 tot 11 april 1996 betreft.
- 2) Het bedrag van de geldboete die in artikel 2, sub f, van beschikking C(2004) 2826 hoofdelijk aan IMI plc, IMI Kynoch Ltd en Yorkshire Copper Tube is opgelegd, wordt vastgesteld op 38,556 miljoen EUR.

- 3) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 4) De Europese Commissie draagt haar eigen kosten en 40 % van de kosten van IMI, IMI Kynoch en Yorkshire Copper Tube.
- 5) IMI, IMI Kynoch en Yorkshire Copper Tube dragen 60 % van hun eigen kosten.

(¹) PB C 69 van 19.3.2005.

Arrest van het Gerecht van 19 mei 2010 — Boliden e.a./Commissie

(Zaak T-19/05) (¹)

(„Mededinging — Mededingingsregelingen — Sector koperen afvoerbuizen — Beschikking houdende vaststelling van inbreuk op artikel 81 EG — Voortdurende en veelvoudige inbreuk — Geldboeten — Verjaring — Medewerking”)

(2010/C 179/49)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partijen: Boliden AB (Stockholm, Zweden); Outokumpu Copper Fabrication AB, voorheen Boliden Fabrication AB (Västerås, Zweden); Outokumpu Copper BCZ SA, voorheen Boliden Cuivre & Zinc SA (Luik, België) (vertegenwoordigers: aanvankelijk C. Wetter en O. Rislund, vervolgens C. Wetter en M. Johansson, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: É. Gippini Fournier en S. Noë, gemachtigden)

Voorwerp

In de eerste plaats, een beroep tot nietigverklaring van artikel 1, sub a tot en met c, van beschikking C(2004) 2826 van de Commissie van 3 september 2004 in een procedure op grond van artikel 81 [EG] en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak COMP/E-1/38.069 — Koperen leidingbuizen), voor zover daarbij is vastgesteld dat verzoeksters van 1 juli 1995 tot en met 27 augustus 1998 en van 10 december 1998 tot en met 7 oktober 1999 aan een inbreuk hebben deelgenomen, in de tweede plaats, een verzoek tot verlaging van de bij deze beschikking aan verzoeksters opgelegde geldboete, en in de derde plaats, een reconventionele vordering van de Commissie tot verhoging van deze geldboete

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) De reconventionele vordering van de Europese Commissie wordt afgewezen.
- 3) Boliden AB, Outokumpu Copper Fabrication AB en Outokumpu Copper BCZ SA dragen hun eigen kosten en 90 % van de kosten van de Commissie.
- 4) De Commissie draagt 10 % van haar eigen kosten.

(¹) PB C 82 van 2.4.2005.

Arrest van het Gerecht van 19 mei 2010 — Outokumpu en Luvata/Commissie

(Zaak T-20/05) (¹)

(„Mededinging — Mededingingsregelingen — Sector koperen afvoerbuizen — Beschikking houdende vaststelling van inbreuk op artikel 81 EG — Geldboeten — Omvang van betrokken markt — Verzwarende omstandigheid — Recidive”)

(2010/C 179/50)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partijen: Outokumpu Oyj (Espoo, Finland) en Luvata Oy, voorheen Outokumpu Copper Products Oy (Espoo) (vertegenwoordigers: J. Ratliff, barrister, F. Distefano en J. Luostarienen, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: É. Gippini Fournier en S. Noë, gemachtigden)

Voorwerp

Beroep tot intrekking of verlaging van de geldboete die aan verzoeksters zijn opgelegd in artikel 2, sub j, van beschikking C(2004) 2826 van de Commissie van 3 september 2004 inzake een procedure op grond van artikel 81 [EG] en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak nr. COMP/E-1/38.069 — Koperen leidingbuizen)